Safety and Regulatory Information

Informations sur les réglementations et la sécurité

Informações de segurança e regulamentação

Güvenlik ve Yasal Düzenleme Bilgileri

معلومات السلامة والمعلومات الرقابية

CAUTION: A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.

WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

Safety and Regulatory Information

You can find additional Safety Best Practices and information on REACH, Electromagnetic Compatibility (EMC), Ergonomics, Transportation, and Tuners on the Regulatory Compliance page, **www.dell.com/regulatory_compliance**.

WARNING: Use of controls, adjustments, procedures, connections, or signal types other than those specified in your documentation may result in exposure to shock, electrical hazards, and/or mechanical hazards.

CAUTION: Dell products are not certified as medical electrical equipment, and are not intended for use in close proximity to patients or in oxygen rich environments.

- Dell products are not designed for use in hazardous environments.
- Dell products are not designed or intended for use in operating or calibrating medical devices.

WARNING: Do not operate your equipment with any covers (including computer covers, bezels, filler brackets, front-panel inserts, and so on) removed.

- Do not use your equipment in a wet environment. Protect equipment from liquid intrusion.
- Do not use damaged equipment, including exposed, frayed, or damaged power cords.
- Do not push foreign objects into the air vents or openings of your equipment. Doing so can cause fire or electric shock by shorting out interior components.
- Do not allow your portable computer or adapter to operate with the base resting directly on exposed skin for extended periods of time. The surface temperature of the base will rise during normal operation, particularly when AC power is present. Allowing sustained contact with exposed skin may cause discomfort or burn.
- To remove a portable computer from all power sources, turn the computer off, disconnect the AC adapter from the electrical outlet, and remove any battery installed in the battery bay or module bay.

When Working Inside Your Device

WARNING: Hazardous moving parts. Keep away from the moving fan blades.

- Do not attempt to service the equipment yourself, except as explained in your Dell documentation or in instructions otherwise provided to you by Dell. Always follow installation and service instructions closely.
- Internal components may become very hot during normal operation. Before touching any internal components, allow time for them to cool.
- Disconnect all cables from the portable computer including the phone cable before opening the memory/modem access door.
- Check the voltage rating before you connect the equipment to an electrical outlet to ensure that the required voltage and frequency match the available power source.
  - If your device has a manual voltage-selection switch, your voltage-selection switch on the back panel must be manually set to operate at the correct operating voltage used in your location.
- To prevent electric shock, plug the equipment power cables into properly grounded electrical outlets, and use only the approved power cables rated for the equipment.
- For 3 pin plugs, do not use adapter plugs without the ground pin or remove the ground pin from the plug.

Adapter Safety

- Use only the Dell-provided AC adapter approved for use with this device. Use of another AC adapter may cause a fire or explosion.
- The AC adapter may become hot during normal operation of your computer. Ensure adequate ventilation and use care when handling the adapter during or immediately after operation. Do not use an auto adapter DC power cable connected via either an automobile cigarette lighter adapter or an empower-type connector in vehicles with high voltage (24 VDC), such as commercial transport vehicles.

Battery Safety

WARNING: Using an incompatible battery or a third-party battery may increase the risk of fire or explosion. Replace the battery only with a battery purchased from Dell that is designed to work with your Dell computer. Do not use a battery from other computers with your computer.

A damaged battery may pose a risk of personal injury. Damage may include impact or shock that dents or punctures the battery, exposure to a flame, or other deformation. Do not disassemble the battery. Handle a damaged or leaking battery pack with extreme care. If the battery is damaged, electrolyte may leak from the cells or fire may result which may cause personal injury.

Recycling Information

Dell recommends that customers dispose of their used computer hardware, monitors, printers, and other peripherals in an environmentally-sound manner. Potential methods include reuse of parts or whole products and recycling of products, components, and/or materials. For specific information on Dell's worldwide recycling programs, see **dell.com/recycle**.

Location of Radio Regulatory Labels

For some portable computers, the radio regulatory labels may be found either in the battery compartment, or under the bottom access panel.

Ergonomic Instructions

WARNING: Improper or prolonged keyboard use may result in injury.

WARNING: Viewing a display or external monitor screen for extended periods of time may result in eye strain.

WARNING: Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing damage or loss. Adjustment of the volume control as well as the equalizer to settings other than the center position may increase the earphones or headphones output voltage, and therefore the sound pressure level. The use of factors influencing the earphones or headphones output other than those specified by the manufacturer (e.g. operating system, equalizer software, firmware, driver, etc.) may increase the earphones or headphones output voltage and therefore the sound pressure level. The use of earphones or headphones other than those specified by the manufacturer may lead to heightened sound pressure level.

During mobile use with disadvantageous illumination conditions (for example: direct sun light) reflections may occur which result in reduced readability.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive

In the European Union, this label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling. For information on how to recycle this product in your country, please visit: **www.euro.dell.com/recycling**.

Battery Disposal

In the European Union, this label indicates that the batteries in this product should be collected separately and not be disposed of with household waste. Substances in batteries can have a potential negative impact on health and environment and you have a role in recycling waste batteries, thus contributing to the protection, preservation, and improvement of the quality of the environment. You should contact your local authority or retailer for details of the collection and recycling schemes available. Alternatively, please visit: **www.euro.dell.com/recycling**.

Registration, Evaluation, and Authorization of Chemicals (REACH)

REACH is the European Union (EU) chemical substances regulatory framework. Information on substances of very high concern contained in Dell products in a concentration above 0.1 % weight by weight (w/w) can be found at **www.Dell.com/REACH**.

Regulatory Notices

For Electromagnetic Compatibility (EMC), see **www.dell.com/regulatory_compliance**.

For Products With Wireless LAN / 802.11 Interfaces

Products that fall into this category are denoted by inclusion of the Class 2 identifier symbol (exclamation mark in a circle) accompanying the CE Mark on the product or radio regulatory label, or on the 802.11 plug-in card, example below:

CE NBnr

NOTE: The Notified Body number denoted by 'NBnr' will only be present when required and has no bearing on the usage restriction whether present or not.

Display Lamp Disposal

Lamps inside this product contain mercury (Hg) and must be recycled or disposed of according to local, state, or federal laws. For more information, contact the electronic industries alliance at **www.eiae.org**. For lamp-specific disposal information, check **www.lamprecycle.org**.

European Union
Abbreviated R&TTE Directive 1999/5/EC Compliance Statement

Hereby, Dell Inc. declares that all CE Marked Dell products incorporating Radio and Telecoms Terminal Equipment functionality are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the full format Declaration of Conformity may be obtained upon request from:

Dell Inc.
One Dell Way
Mailstop: PS4-30
Round Rock, Texas USA 78682
OR

By sending an e-mail to **Regulatory_Compliance@Dell.com**
Please include the marketing name, regulatory model, and regulatory type within the request.

PRÉCAUTION : une PRÉCAUTION indique un risque d'endommagement du matériel ou de perte de données, si les consignes ne sont pas respectées.

AVERTISSEMENT : un AVERTISSEMENT indique un risque d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

Informations sur les réglementations et la sécurité

Vous trouverez des informations supplémentaires sur les Meilleures pratiques de sécurité et REACH (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals - Enregistrement, évaluation, autorisation des produits chimiques), la Compatibilité électromagnétique (EMC), l'Ergonomie, le Transport et les Tuners sur la page Conformité aux réglementations, à l'adresse **www.dell.com/regulatory_compliance**.

AVERTISSEMENT : l'utilisation de commandes, réglages, procédures, connexions ou types de signaux autres que ceux indiqués dans la documentation peut entraîner des risques d'électrocution et de dommages mécaniques.

PRÉCAUTION : les produits Dell ne sont pas certifiés en tant qu'équipement électrique médical et ne sont pas conçus pour une utilisation à proximité de patients ou dans des environnements riches en oxygène.

- Les produits Dell ne sont pas conçus pour une utilisation dans des environnements dangereux.
- Les produits Dell ne sont pas conçus pour une utilisation lors du calibrage d'appareils médicaux ou en conjonction avec l'utilisation de tels appareils.

AVERTISSEMENT : ne faites pas fonctionner votre ordinateur lorsqu'un capot est retiré (notamment les capots de l'ordinateur, les cadres, les languettes métalliques, les caches du panneau avant, etc...).

- N'utilisez pas l'équipement dans un environnement humide. Protégez l'équipement contre les infiltrations de liquide.
- N'utilisez pas un équipement endommagé, notamment avec un cordon d'alimentation dénudé, effiloché ou endommagé.
- N'introduisez pas d'objets dans les entrées d'air ou autres ouvertures de votre appareil. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique dû à un court-circuit des composants internes.
- Évitez de poser votre ordinateur portable ou votre adaptateur en fonctionnement sur vos genoux, à même la peau, pendant une période prolongée. La température de la surface de la base augmente pendant le fonctionnement normal de l'ordinateur (notamment s'il est alimenté par le secteur). Le contact prolongé avec la peau peut causer inconfort ou brûlure.
- Pour mettre un ordinateur portable totalement hors tension, éteignez-le, débranchez l'adaptateur secteur de la prise électrique et retirez toutes les batteries installées dans la baie de la batterie ou la baie modulaire.

Intervention sur votre appareil

AVERTISSEMENT : pièces mobiles dangereuses. Tenez-vous à l'écart des pales du ventilateur en mouvement.

- Ne tentez pas de dépanner l'appareil par vous-même, excepté ce cela est indiqué dans votre documentation Dell ou dans des instructions qui vous ont été fournies d'une autre manière par Dell. Suivez toujours de près les instructions d'installation et d'entretien.
- Les composants internes peuvent surchauffer en fonctionnement normal. Avant de toucher des composants internes, laissez-les refroidir.
- Débranchez tous les câbles de l'ordinateur portable, y compris le câble téléphonique, avant d'ouvrir le cache d'accès à la mémoire/au modem.
- Vérifiez la tension nominale avant de raccorder l'appareil à une prise électrique, afin de vous assurer que la tension et la fréquence requises sont compatibles avec la source d'alimentation électrique disponible.
  - Si votre appareil est équipé d'un interrupteur de sélection manuelle de la tension, vous devez vous assurer que l'interrupteur de sélection manuelle de la tension situé sur le panneau arrière est configuré de sorte à fonctionner à la tension appropriée à l'endroit où vous vous trouvez.
- Pour prévenir tout choc électrique, branchez les câbles d'alimentation de l'équipement dans des prises électriques correctement mises à la masse et n'utilisez que des câbles d'alimentation approuvés dont l'intensité nominale est appropriée à l'équipement.
- Dans le cas des prises à 3 broches, n'utilisez pas de prise d'adaptation sans broche de mise à la masse et ne retirez pas de la prise la broche de mise à la masse.

Mesures de sécurité relatives à l'adaptateur CA

- N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni par Dell et homologué pour cet appareil. L'utilisation d'un autre adaptateur secteur peut provoquer un incendie ou une explosion.
- L'adaptateur secteur peut être chaud lorsque vous utilisez votre ordinateur. Assurez-vous que la ventilation est adéquate et prenez des précautions lors de la manipulation de l'adaptateur au cours de son fonctionnement ou immédiatement après. N'utilisez pas le câble d'alimentation en CC d'un adaptateur de voiture raccordé via un adaptateur d'allume-cigare automobile ou un connecteur de type empower dans des véhicules avec une tension élevée (24VCC), comme des véhicules de transport commercial.

Sécurité relative à la batterie

AVERTISSEMENT : l'utilisation d'une batterie incompatible ou de tiers peut accroître les risques d'incendie ou d'explosion. Remplacez la batterie uniquement par une batterie achetée auprès de Dell, conçue pour fonctionner avec votre ordinateur Dell. N'utilisez pas de batteries provenant d'autres ordinateurs.

Une batterie endommagée peut présenter un risque de blessures corporelles. La batterie peut être endommagée en cas d'impact ou de choc, d'exposition à une flamme ou de soumission à une déformation. Ne démontez pas la batterie. Manipulez les batteries endommagées ou percées avec une extrême précaution. Si la batterie est endommagée, l'électrolyte peut fuir des éléments ou un incendie se déclarer et provoquer des blessures corporelles.

Emplacement des étiquettes de conformité aux normes de radio

Pour some portable computers, Les étiquettes de conformité aux normes radio peuvent se trouver dans le compartiment de batterie ou sous le panneau d'accès inférieur de certains ordinateurs.

Informations sur le recyclage

Dell recommande à ses clients de mettre au rebut leurs matériel informatique, moniteurs, imprimantes et autres périphériques dans le respect de l'environnement. Les méthodes possibles incluent la réutilisation de pièces ou de produits entiers et le recyclage des produits, composants, et/ou matériels.
Pour obtenir des informations particulières sur les programmes de recyclage mondial de Dell, rendez-vous sur le site **dell.com/recycle**.

Conseils relatifs à l'ergonomie

AVERTISSEMENT : une utilisation incorrecte ou prolongée du clavier peut provoquer des blessures.

AVERTISSEMENT : l'utilisation prolongée d'un affichage ou de l'écran d'un moniteur externe peut engendrer une fatigue oculaire.

AVERTISSEMENT : une pression sonore excessive créée par des écouteurs ou un casque peut engendrer une perte de l'ouïe ou endommager celle-ci. Un réglage du volume et de l'égaliseur sur des paramètres autres que centraux peut accroître la tension de sortie du volume et de l'égaliseur, et ainsi la pression sonore. L'utilisation de facteurs affectant la sortie des écouteurs ou du casque autres que ceux indiqués par le fabricant (par exemple système d'exploitation, logiciel de l'égaliseur, micrologiciel, pilote, etc.) peut accroître la tension de sortie du volume et de l'égaliseur, et ainsi la pression sonore. L'utilisation d'écouteurs ou d'un casque autres que ceux indiqués par le fabricant peut accroître la pression sonore.

Lors de l'utilisation d'appareils mobiles dans des conditions d'éclairage désavantageuses (par exemple en plein soleil), il peut se produire des réflexions qui réduisent la lisibilité.

Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment – Mise au rebut des équipements électriques et électroniques)

En Union européenne, cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être déposé à un site de récupération et de recyclage. Pour savoir comment recycler ce produit dans votre pays, veuillez vous rendre sur : **www.euro.dell.com/recycling**.

Mise au rebut de la batterie

Dans l'Union européenne, cette étiquette indique que les batteries de ce produit doivent être collectées et mises au rebut séparément des déchets ménagers ordinaires. Les substances que contiennent ces batteries peuvent avoir un effet négatif sur la santé et l'environnement. Il est donc important de participer au recyclage des batteries usagées et de contribuer ainsi à la protection, la préservation et l'amélioration de l'environnement. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des informations sur les procédures de ramassage et de mise au rebut disponibles dans votre région. Vous pouvez également vous rendre sur : **www.euro.dell.com/recycling**.

REACH (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals - Enregistrement, évaluation, autorisation des produits chimiques)

REACH est le programme de réglementation des produits chimiques dans l'Union européenne (UE). Vous trouverez des informations sur les substance très préoccupantes que contiennent les produits Dell en concentration supérieure à 0,1 % en poids (m/m) sur **www.Dell.com/REACH**.

Réglementations

Pour en savoir plus sur la Compatibilité électromagnétique (EMC), voir **www.dell.com/regulatory_compliance**.

Produits dotés d'une interface LAN / 802.11 sans fil

Les produits de cette catégorie sont identifiés par le symbole Class 2 (point d'exclamation dans un cercle) accompagnant la marque CE sur l'étiquette réglementaire des produits ou sur la carte complémentaire 802.11 ; vous trouverez un exemple ci-dessous :

CE NBnr

REMARQUE : le numéro de corps notifié, indiqué par 'NBnr' ne sera présent que lorsque nécessaire et n'a aucun impact sur la restriction d'utilisation, qu'il soit présent ou non.

Union européenne
Déclaration de conformité abrégée à la Directive 1999/5/EC R&TTE

Par la présente, Dell Inc. déclare que tous les produits Dell portant la marque CE et incorporant une fonctionnalité d'équipement terminal de radio et télécommunications sont conformes aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.
Pour obtenir une copie intégrale de la Déclaration de conformité, adressez-vous à :

Dell Inc.
One Dell Way
Mailstop: PS4-30
Round Rock, Texas USA 78682
ou
envoyez un e-mail à **Regulatory_Compliance@Dell.com**
Veuillez inclure à votre demande le nom commercial, le modèle réglementaire et le type réglementaire.

AVISO: Um AVISO indica potenciais danos no hardware ou a perda de dados, caso as instruções não sejam seguidas.

ADVERTÊNCIA: Uma ADVERTÊNCIA indica potenciais danos no equipamento, lesões corporais ou mesmo morte.

Informações de segurança e regulamentação

Pode encontrar os melhores procedimentos de segurança e informações sobre o REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (Registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas) , compatibilidade electromagnética, ergonomia, transporte e sintonizadores na página de conformidade de regulamentos em, **www.dell.com/regulatory_compliance**.

ADVERTÊNCIA: A actualização de controlos, ajustes, procedimentos, ligações ou de tipos de sinais para além daqueles especificados na documentação pode resultar em choques eléctricos, electrocussão e/ou ferimentos.

AVISO: Os produtos Dell não são certificados como equipamento médico eléctrico, e não são projectados para utilização em proximidade imediata a pacientes ou em ambientes rico em oxigénio.

- Os produtos Dell não são projectados para utilização em ambientes que ofereçam perigo.
- Os produtos Dell não são projectados e nem se destinam à utilização na operação ou calibração de dispositivos médicos.

ADVERTÊNCIA: Não utilize o computador quando a(s) tampa(s) estiver(em) removida(s) (inclusive tampas do computador, molduras, inserções do painel frontal, etc.)

- Não utilize o seu equipamento num ambiente molhado. Proteja o equipamento contra a entrada de líquidos.
- Não use equipamento danificado, incluindo fios eléctricos expostos, esfiados ou danificados.
- Não introduza objectos nas aberturas de ventilação ou em qualquer outra abertura do computador. Esse procedimento pode provocar incêndio ou choque eléctrico por curto-circuito de componentes internos.
- Não deixe o computador portátil ligado com a base apoiada directamente sobre a pele por longos períodos de tempo. A temperatura da base aumentará durante o funcionamento normal (principalmente quando o computador estiver a ser alimentado por CA). O contacto contínuo com a pele exposta pode provocar desconforto ou, eventualmente, queimaduras.
- Para retirar um computador portátil de todas as fontes de alimentação de energia, desligue o computador, desligue o adaptador CA da tomada eléctrica, e retire todas as baterias instaladas no compartimento de bateria ou no compartimento do módulo.

Ao efectuar alterações dentro do seu computador

ADVERTÊNCIA: Peças perigosas em movimento. Mantenha-se afastado das pás em movimento da ventoinha.

- Não tente efectuar a manutenção do seu equipamento, excepto conforme indicado na documentação ou outras instruções fornecidas pela Dell. Siga atentamente as instruções de instalação e de serviço.
- Os componentes internos podem estar quentes durante o funcionamento normal. Aguarde para que os componentes internos arrefeçam antes de tocá-los.
- Desligue todos os cabos do computador portátil incluindo o cabo do telefone antes de abrir a porta de acesso à memória/modem.
- Verifique a tensão do adaptador CA antes de ligar o seu equipamento a uma tomada eléctrica, certificando-se de que a tensão e a frequência obrigatórias estão de acordo com a fonte de energia disponível.
  - Se o dispositivo tiver uma chave de selecção de tensão manual, esta chave, localizada no painel traseiro, precisa ser configurada manualmente para a tensão de utilização correcta utilizada na sua área.
- Para evitar o risco de choques eléctricos, ligue os cabos de alimentação do computador às tomadas eléctricas da parede adequadamente ligadas à terra, e utilize apenas os cabos de alimentação com especificações adequadas para o equipamento.
- Para fichas de 3 pinos, não use fichas adaptadoras com o pino terra ou remova o pino terra da ficha.

Segurança do adaptador

- Utilize somente o adaptador CA fornecido pela Dell aprovado para uso com este dispositivo. A utilização de um outro tipo de adaptador CA pode provocar incêndio ou explosão.
- O adaptador CA pode aquecer durante o normal funcionamento do computador. Verifique se há ventilação adequada e tenha cuidado ao manusear o adaptador durante ou imediatamente após o seu funcionamento. Não utilize adaptadores de alimentação CC para automóveis ligados ao isqueiro ou ligados através de uma ficha do tipo "empower" em veículos de alta tensão (24 VCC), tais como os veículos de transportes comerciais.

Segurança da bateria

ADVERTÊNCIA: utilização de uma bateria incompatível ou de uma bateria de terceiros pode aumentar o risco de incêndio ou de explosão. Substitua a bateria apenas por uma bateria adquirida da Dell que é concebida para funcionar com o seu computador Dell. Não use baterias de outros computadores neste computador.

Uma bateria danificada poderá provocar um risco de ferimento pessoal. Os danos poderão incluir impacto ou choque que danifique ou fure a bateria, exposição às chamas ou outra deformação. Não desmonte a bateria. Se a bateria estiver danificada ou apresentar fugas, manuseie-a com o máximo cuidado. Se a bateria estiver danificada, poderá haver fugas do electrólito das células ou incêndio, podendo provocar ferimentos pessoais.

Informação de reciclagem

A Dell recomenda que os clientes procedam à eliminação de hardware do computador, monitores, impressoras e outros periféricos de uma forma ecológica. Alguns métodos correctos são a reutilização de peças ou de produtos inteiros e a reciclagem de produtos, componentes e/ou materiais.
Para obter informações sobre os programas de reciclagem da Dell em todo o mundo, consulte **dell.com/recycle**.

Location of Radio Regulatory Labels
For some portable computers, the radio regulatory labels may be found either in the battery compartment, or under the bottom access panel.

Instruções ergonómicas

⚠ **ADVERTÊNCIA: A utilização imprópria ou prolongada do teclado pode causar lesões.**

⚠ **ADVERTÊNCIA: Olhar para um ecrã ou monitor externo durante períodos prolongados de tempo pode resultar em tensão ocular.**

⚠ **ADVERTÊNCIA: A pressão excessiva de som causada pelos auriculares ou auscultadores pode dar origem a danos ou perda de audição. Se o ajuste do controlo de volume e também do equalizador não for deixado na posição central, poderão ocorrer aumentos de tensão de saída nos auscultadores ou auriculares, e consequentemente o aumento do nível de pressão de som. A utilização de recursos que alteram a saída de som dos auscultadores ou dos auriculares para valores além daqueles especificados pelo fabricante (por exemplo o sistema operativo, software de equalizador, firmware, controlador, etc.) pode aumentar a tensão de saída dos auscultadores ou dos auriculares e consequentemente o nível de pressão do som. A utilização de auscultadores ou auriculares para além dos especificados pelo fabricante pode levar a um nível de pressão de som elevado.**

Durante a utilização móvel em condições de iluminação desvantajosas (por exemplo: luz solar directa) pode haver reflexos que resultarão numa capacidade reduzida de leitura.

Directiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)

Na União Europeia, esta etiqueta indica que esse produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo normal. Deve ser depositado numa instalação apropriada para reciclar e reciclagem. Para informação em como reciclar este produto no seu país, por favor visite **www.euro.dell.com/recycling**.

Eliminação de baterias

Na União Europeia, este rótulo indica que as baterias deste produto devem ser recolhidas separadamente e não devem ser eliminadas com o lixo doméstico. Certas substâncias das baterias podem ter um impacto potencialmente negativo na saúde e no meio ambiente e é vossa responsabilidade reciclar baterias usadas, contribuindo assim para a protecção, preservação, e melhoramento da qualidade do meio ambiente. Deve contactar a sua autoridade ou revendedor local para obter detalhes sobre os planos disponíveis de recolha e de reciclagem. Alternativamente, visite: **www.euro.dell.com/recycling**.

Registo, Avaliação e Autorização de Produtos Químicos (REACH - Registration, Evaluation, and Authorization of Chemicals)

REACH é o sistema regulador de substâncias químicas da União Europeia. Informações sobre substâncias que são motivo de alta preocupação e que existem nos produtos Dell numa concentração acima de 0,1 % em peso, podem ser encontradas em **www.Dell.com/REACH**.

Avisos de Normalização
Para compatibilidade electromagnética, consulte **www.dell.com/regulatory_compliance**.

Para produtos com LAN sem fios / Interfaces 802.11
Os produtos que se enquadram nesta categoria são estipulados por inclusão do símbolo de identificação de Classe 2 (ponto de exclamação num círculo) juntamente com a Marca CE na etiqueta reguladora de produtos ou na placa de plug-in 802.11, exemplo abaixo:

CE NBnr ①

NOTA: O número do órgão notificado identificado por "NBnr" apenas estará presente quando for necessário e não terá influência na restrição de utilização por parte do utilizador.

União Europeia
Declaração de conformidade da Directiva 1999/5/CE (R&TTE) abreviada
Neste documento, a Dell Inc. declara que todos os produtos Dell marcados com CE, que incluem funcionalidade de equipamentos de rádio e terminais de telecomunicações estão em conformidade com os requisitos básicos e outras cláusulas relevantes da Directiva 1999/5/EC. Pode solicitar da Dell uma cópia da declaração de conformidade no formato completo:
Dell Inc.
One Dell Way
Mailstop: PS4-30
Round Rock, Texas USA 78682
OU
Enviar um e-mail para **Regulatory_Compliance@Dell.com**
Precisa incluir na solicitação o nome de marketing, modelo regulamentar e tipo regulamentar.

⚠ **DIKKAT: DİKKAT ifadesi yönergelere uyulmadığında donanımın zarar görebileceğini veya veri kaybı olabileceğini belirtir.**

⚠ **UYARI: UYARI ifadesi maddi hasar, yaralanma veya ölüm tehlikesi olduğunu gösterir.**

Güvenlik ve Yasal Düzenleme Bilgileri

Diğer En İyi Güvenlik Uygulamaları bilgilerini ve REACH, Elektromanyetik Uyumluluk (EMC), Ergonomi, Taşıma ve Tunerler hakkındaki bilgileri Yasal Uyumluluk sayfasında bulabilirsiniz: **www.dell.com/regulatory_compliance**.

⚠ **UYARI: Belgenizde belirtilenler dışında denetimlerin, düzeltmelerin, yordamların, bağlantıların veya sinyal tiplerinin kullanılması elektrik çarpmasına, elektrikten kaynaklanan hasarlara ve/veya mekanik hasarlara yol açabilir.**

⚠ **DİKKAT: Dell ürünleri tıbbi elektrikli cihaz olarak sertifikalı değildir ve hastaların veya oksijen yönünden zengin ortamların yakınında kullanım amaçlı değildir.**

- Dell ürünleri tehlikeli ortamlarda kullanılmak için tasarlanmamıştır.
- Dell ürünleri tıbbi cihazları çalıştırmak veya ayarlamak için tasarlanmamıştır ve bu amaçlı değildir.

© 2013 - 2014 Dell Inc.

0Wh4C7A04

Printed in China
Printed on Recycled Paper
2014-04

⚠ **UYARI: Herhangi bir kapağı (bilgisayar kapakları, sürücü kapakları, yuva dolgu kapakları ve ön paneli kapağı vb.) çıkartılmış haldeyken bilgisayarınızı çalıştırmayın.**

- Ekipmanınızı ısıik ortamda kullanmayın. Donanımı, içine sıvı dökülmesine karşı koruyun.
- Açık, yıpranmış veya hasar görmüş güç kabloları dahil olmak üzere hasarlı ekipman kullanmayın.
- Ekipmanınızın havalandırma deliklere veya açıklıklarına herhangi bir nesne sokmayın. Bunu yapmak, iç bileşenlerde kısa devre oluşturarak, yangın çıkmasına veya elektrik şokuna yol açabilir.
- Taşınabilir bilgisayarınızı veya çıkartılabilir, tabanı cilde uzun süre doğrudan temas edecek şekilde çalıştırmayın. Tabanın yüzey rısı normal çalışma sırasında, özellikle de AC gücü kullanılırken artacaktır. Cilde sürekli olarak temas rahatsızlığa veya yanmaya neden olabilir.
- Taşınabilir bir bilgisayarı tüm güç kaynaklarından çıkarmak için, bilgisayarı kapatın, AC adaptörünü elektrik prizinden çıkarın ve pil bölmesindeki veya modül bölmesindeki tüm pilleri çıkarın.

Aygıtınızın İçinde Çalışırken

⚠ **UYARI: Tehlikeli hareketli parçalar. Hareketli fan bıçaklarından uzak durun.**

- Dell belgelerinde veya Dell tarafından size verilen diğer yönergelerde açıklanan durumlar dışında, ekipmanınızın servisini kendiniz yapmayın. Daima kurulum ve servis yönergelerine uyun.
- Normal çalışma sırasında dahili bileşenler aşırı ısınabilir. Dahili bileşenlere dokunmadan önce soğumalarını bekleyin.
- Bellek/modem erişim kapağını açmadan önce telefon kablosu dahil bütün kabloları taşınabilir bilgisayardan çıkarın.
- Ekipmanınızı elektrik prizine bağlamadan önce, gereken voltaj ve frekansın mevcut güç kaynağıyla eşleştiğinden emin olmak için voltaj değerini kontrol edin.
  – Aygıtınızda manuel voltaj seçme anahtarı varsa, bulunduğunuz konumda kullanılan doğru çıkışlarına voltajı arka panelindeki voltaj seçme anahtarı ile manuel olarak ayarlanmalıdır.
- Elektrik çarpmasını önlemek için ekipmanın güç kablolarını düzgün şekilde topraklanmış prizlere takın ve sadece ekipmana uygun onaylı güç kablolarını kullanın.
- 3 pimli fişler için topraklama pimi olmayan fiş adaptörlerini kullanmayın veya fişin topraklama pimini çıkarmayın.

Adaptör Güvenliği

- Sadece Dell tarafından sağlanan ve bu aygıtla kullanımı onaylanmış AC adaptörü kullanın. Başka bir AC adaptörünün kullanılması, yangına veya patlamaya neden olabilir.
- Bilgisayarınızın normal çalışması sırasında AC adaptör ısınabilir. Çalışma sırasında veya çalışmadan hemen sonra adaptörü taşırken dikkatli olun ve yeterli havalandırmanın bulunmasını sağlayın. Ticari nakil araçları gibi yüksek voltaj olan (24 VDC) araçlarda otomobil çakmak adaptörü veya uçak tipi konektör üzerinden bağlantı oto adaptörü DC güç kablosu kullanın.

Pil Güvenliği

⚠ **UYARI: Uyumlu olmayan pil veya üçüncü taraf üreticiye ait pil kullanılması yangın veya patlama riskini artırır. Pilinizi sadece Dell'den satın alınmış ve Dell bilgisayarınızda kullanılmak üzere tasarlanmış bir pile değiştirin. Diğer bilgisayarlı ait pilleri bilgisayarınız için kullanmayın.**

Hasarlı pil kişisel yaralanma riski doğurabilir. Hasarlar, pilde çökmelere veya delik açılmasına neden olan çarpma veya sarsılma, ateşe maruz kalma veya diğer deformasyonlardır. Pilin içini açmayın. Hasarlı veya sızıntı yapan pil takımını son derece dikkatle tutun. Pil hasar gördüyse, hücrelerden elektrolit akabilir veya kişisel yaralanmalara yol açabilecek yanmalar olabilir.

Geri Dönüşüm Bilgileri
Dell, kullanılmış bilgisayar donanımı, monitör, yazıcıve diğer yardımcı ekipmanların çevresel duyarlılık gözetilerek atılmasını önerir. Ölası yöntemler arasında, parçaların veya ürünlerin tümünün yeniden kullanımı ve ürünlerin, bileşenlerin ve/veya malzemelerin geri dönüştürülmesi sayılabilir.
Dell'in dünya genelindeki geri dönüşüm programları hakkında bilgi almak için bkz. **dell.com/recycle**.

Radyo Mevzuatı Etiketlerinin Konumu
Bazı taşınabilir bilgisayarlarda, radyo mevzuatı etiketleri pil bölmesinde veya alt erişim panelinde yer alabilir.

Ergonomik Kullanım Talimatları

⚠ **UYARI: Klavyenin uygun olmayan şekilde veya çok uzun süre boyunca kullanılması yaralanma riskine neden olabilir.**

⚠ **UYARI: Ekrana veya bir harici monitöre çok uzun süre boyunca bakılması gözlerde yorulmaya neden olabilir.**

⚠ **UYARI: Kulak içi kulaklık veya askılı kulaklıkların yüksek ses basıncı oluşturacak şekilde kullanılması duyma bozukluğuna veya duyma kaybına neden olabilir. Ses seviyesi denetimleri veya equalizer ayarlarının orta konumdan daha yukarı getirilmesi kulaklıkların çıkış voltajını ve dolayısıyla ses basıncını yükseltir. Kulaklık çıkışını üretici tarafından belirlenenden (örneğin, işletim sistemi, equalizer yazılımı, ürün yazılımı, sürücü) başka bir düzeye getiren faktörler kulaklıkların çıkış voltajını ve dolayısıyla ses basıncı düzeyini yükseltir. Kulaklıkları üretici tarafından belirlenenler dışındaki ayarlarla kullanmak ses basıncı düzeyini yükseltir.**

Olumsuz ışık koşulları altında (örneğin güneş ışığının doğrudan gelmesi) mobil kullanımı sırasında okunabirliği düşüren yansımalar görülebilir.

Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) Yönergesi

Avrupa Birliği'nde bu sembol, ürünün ev elektroniği aletleri atıkları ile ilmha edilemeyeceğini gösterir. Kurtarmak ve geri dönüşümünü sağlamak için uygun şartlarda saklanması gerekir. Ülkenizde bu ürünün nasıl geri dönüştürüldüğü hakkında bilgi almak için **www.euro.dell.com/recycling** adresini ziyaret edin.

Türkiye - Türkiye RoHS
EEE Yönetmeliğine Uygundur Elektrikli Ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullaniminin Sinirlandirilmasina Dair Yönetmelik

Pillerin Atılması

Avrupa Birliği'nde bu etiket, bu üründeki pillerin ayrı olarak toplanması, ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Pillerin içindeki maddelerin insan sağlığı ve çevre üzerinde olumsuz etkileri olabilir ve siz atık pilleri geri dönüştürme rolüyle çevrenin korunmasına ve geliştirilmesinine katkıda bulunmuş olursunuz. Mevcut toplama ve geri dönüşüm planları hakkında bilgi için yerel makamlara veya satıcınıza başvurun. Alternatif olarak, lütfen şu adresi ziyaret edin: **www.euro.dell.com/recycling**.

Kimyasal Maddeleri Kaydetme, Değerlendirme ve Onaylama (REACH)
REACH, Avrupa Birliği (EU) kimyasal madde mevzuatı sistemidir. Dell ürünlerinde konsantrasyonu ağırlıkça (w/w) %0,1 aşan tehlikeli maddeler hakkında bilgi almak için: **www.Dell.com/REACH**.

Düzenleyici Uyarılar
Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) için bkz. **www.dell.com/regulatory_compliance**.

Kablosuz LAN / 802.11 Arabirimlerine sahip Ürünler için
Bu kategoriye girebilen dahili ürünler, ürün, radyo mevzatı etiketi veya 802.11 takılabilir kart üzerindeki Sınıf 2 tanımlayıcı sembol (çember içinde ünlem işareti) ve CE İşareti ile belirtilir. Örnek aşağıdadır:

CE NBnr ①

NOT: 'NBnr' ile gösterilen Onaylanmış Kuruluş numarası sadece gerektiğinde gösterilir ve bu numaranın kullanım kısıtlamasıyla herhangi bir ilgisi yoktur.

⚠ **تنبيه: يشير التنبيه إلى احتمال حدوث تلف في الأجهزة أو فقدان للبيانات في حالة عدم اتباع الإرشادات.**

⚠ **تحذير: يشير التحذير إلى احتمال وقوع تلف في الممتلكات أو إصابة بدنية أو الوفاة.**

معلومات السلامة والمعلومات الرقابية

يمكنك العثور على أفضل ممارسات السلامة والمعلومات الإضافية حول تسجيل وتقييم وترخيص الكيماويات (REACH)، والتوافق الكهرومغناطيسي (EMC) والهندسة البشرية والنقل، والموافقات في صفحة Regulatory Compliance (معلومات «الالتزام بالتوافق») على الموقع **www.dell.com/regulatory_compliance**.

⚠ **تحذير: إن استخدام مفاتيح تحكم أو تنفيذ عمليات ضبط أو خطوات أو اتصالات أو أنواع إشارة أخرى غير المشار إليها في هذا المستند، قد يؤدي إلى التعرض للصدمات أو المخاطر الكهربية و/أو المخاطر الميكانيكية.**

⚠ **تنبيه: متلبيات Dell غير معتمدة كمعدات طبية كهربية، وليست مخصصة للاستخدام بالقرب من المرضى أو في البيئات المعباة بالأوكسجين.**

- منتجات Dell غير مصممة للاستخدام في البيئات الخطرة.
- منتجات Dell غير مصممة أو مخصصة للاستخدام في تشغيل أو مقاربة الأجهزة الطبية.

⚠ **تحذير: لا تقم بتشغيل الأجهزة إذا كان أي غطاء (أغطية) (بما في ذلك أغطية الكمبيوتر والحواف الأمامية والأرفف ومداخل الوحدة الأمامية، إلخ) مفكوك.**

- لا تقم باستخدام المعدات في بيئة مبتلة. قم بحماية المعدات من التعرض لدخول السوائل إلى داخلها.
- لا تقم باستخدام معدات تالفة تشمل أسلاك الطاقة المكشوفة أو البالية أو التالفة.
- لا تقم بحشر أية أشياء في فتحات أو مداخل الهواء بالجهاز. قد يؤدي ذلك إلى إحداث حريق أو صدمة كهربية عن طريق حدوث ماس كهربي في المكونات الداخلية.
- لا تسمح بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو المحول في وضع تستقر فيه قاعدته على الجلد المكشوف مباشرة ولفترات طويلة من الوقت، فدرجة حرارة سطح القاعدة قد ترتفع أثناء التشغيل العادي، وخاصة عند وجود مصدر للتيار الكهربي المتردد. ويمكن التعرض للجلد المكشوف لفترة مطولة من الوقت أن يسبب الإحساس بعدم الراحة أو يؤدي إلى الإصابة بالحروق.
- فصل الكمبيوتر المحمول من جميع مصادر الطاقة، قم بإيقاف تشغيله، وفصل محول التيار المتردد من مأخذ التيار الكهربي، ثم قم بنك البطارية المركبة في حاوية البطارية أو الوصلة.

عند العمل داخل الجهاز

⚠ **تحذير: تكون الأجزاء المتحركة خطرة. لذلك ابتعد عن الريش المتحركة للمروحة.**

- لا تحاول صيانة الجهاز بنفسك، إلا وفقاً لما هو مبين في وثائق منتج Dell أو في الإرشادات المقدمة إليك من Dell في أية صورة أخرى. اتبع دائماً الإرشادات وتعليمات الصيانة بشكل دقيق.
- قد تصبح المكونات الداخلية ساخنة للغاية أثناء التشغيل العادي. ولذلك، اتركها لبعض الوقت لكي تبرد، قبل لمس أي مكونات داخلية.
- قبل أن تقوم بتوصيل الجهاز بمأخذ التيار الكهربي، قم بالتحقق من أن الجهد الكهربي المتردد من أن قوم الجهد الكهربي والتردد تطابق ملايتها في مصدر الطاقة المتاح.
- إذا كان هناك مفتاح يدوي لاختيار الجهد الكهربي في الجهاز الخاص بك، فيجب ضبط مفتاح اختيار الجهد الكهربي على الجانب الخلفي يدوياً ليتطابق مع الجهد الكهربي المصحح المستخدم في منطقتك.
- ولمنع حدوث صدمة كهربائية، قم بتوصيل كابلات الطاقة الموجودة بالجهاز في مأخذ التيار الكهربي المتصلة بطرف أرضي بصورة سليمة، ولا تستخدم إلا كابلات الكهرباء المصرح باستخدامها مع الجهاز.
- وقيما يتعلق بالمقابس التي تتكون من ثلاثة سنون، لا تستخدم مقابس المحول دون الطرف أرضي، ولا تقم بإزالة الطرف الأرضي من المقبس.

أمان المحول

- لا تستخدم إلا محول التيار الكهربي المتردد المقدم من Dell والمعتمد للاستخدام مع هذا الجهاز، فقد يؤدي استخدام محول آخر للتيار المتردد إلى نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- قد يتعرض محول التيار المتردد للسخونة أثناء التشغيل العادي للكمبيوتر، لذلك من الأهمية الحفاظ على تهوية جيدة وعقلة درجة حرارة هذا المحول. مع محول التيار أثناء التشغيل أو بعده مباشرة، لا تقم باستخدام كبل طاقة تيار مترد لمحول آخر متصل عبر محول ولاءة السجائر بالسيارة أو موصل من نوع محفز في المركبات ذات الجهد الكهربي العالي (24 فولت تيار مستمر) مثل مركبات النقل التجارية.

أمان البطارية

⚠ **تحذير: قد يؤدي استخدام بطارية غير متوافقة أو بطارية تابعة لجهة خارجية إلى زيادة خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار. لا تستبدل البطارية إلا ببطارية يتم شراؤها من شركة Dell ومصممة خصيصاً للعمل مع أجهزة الكمبيوتر التي تنتجها شركة Dell. لا تستخدم بطارية من أجهزة كمبيوتر أخرى مع جهاز الكمبيوتر الخاص بك.**

قد تسبب البطارية التالفة خطر الإصابة البدنية. قد يشمل هذا التلف الاصطدام أو الصدمة التي تؤدي إلى انبحاح أو ثقب البطارية، أو تحرضها للهبوب، أو غير ها من حالات التشويه. لا تقم بتفكيك البطارية أو بفصل مجموعة البطارية الخلوية أو التي بها تسرب بعاية فائقة. إذا كانت البطارية تالفة، فقد يتسرب الإلكتروليت من الخلايا أو قد ينشب حريق، وهو ما قد يؤدي إلى التعرض للإصابة.

معلومات إعادة التدوير

توصي Dell عملاءها بالتخلص من معدات الكمبيوتر والشاشات والطابعات وغيرها من الملحقات المستهلكة بطريقة مناسبة للبيئة، وتشمل تلك الطرق إعادة استخدام تلك المنتجات بأكملها أو كأجزاء منها، وإعادة تدوير المنتجات والمكونات والمواد.
للاطلاع على معلومات محددة حول برامج Dell لإعادة تدوير المنتجات في أنحاء العالم، انظر **dell.com/recycle**.

Location of Radio Regulatory Labels
For some portable computers, the radio regulatory labels may be found either in the battery compartment, or under the bottom access panel.

التعليمات الخاصة براحة الجسم أثناء الاستخدام

⚠ **تحذير: قد ينتج عن الاستخدام المطول أو غير الصحيح للوحة المفاتيح حدوث إصابات.**

⚠ **تحذير: قد يسبب التطلع إلى الشاشة أو الشاشة الخارجية لمدد مطولة إجهاد العين.**

⚠ **تحذير: قد يؤدي ضغط الصوت الزائد من سماعات الأذن أو سماعات الرأس إلى الخلل الضرر بحاسة السمع أو فقدانها. قد يؤدي ضبط كل من التحكم في مستوى الصوت والموازن على إعدادات أخرى غير الوضع المركزي إلى زيادة الجهد الكهربي المطلوب للإخراج من سماعات الأذن أو سماعات الرأس، وبالتالي ارتفاع مستوى ضغط الصوت.**
قد يؤدي استخدام العوامل المؤثرة على إخراج سماعات الأذن أو الرأس غير تلك المحددة من قبل جهة الصنع (مثل نظام التشغيل، وبرنامج تشغيل الموازن والبرامج الثابتة وبرنامج التشغيل وغير ذلك) إلى زيادة الجهد الكهربي للإخراج من سماعات الأذن أو الرأس، وبالتالي زيادة مستوى ضغط الصوت.
قد يؤدي استخدام سماعات الأذن أو سماعات رأس غير تلك المحددة من قبل المصنع إلى رفع مستوى ضغط الصوت.

عند الاستخدام أثناء الحركة وفي ظل ظروف إضاءة غير مناسبة (مثل: أشعة الشمس المباشرة)، قد تؤدي الانعكاسات إلى الحد من قابلية القراءة.

لائحة مخلفات المعدات الكهربية والإلكترونية

تشير هذه العلامة في الاتحاد الأوروبي إلى أن ضرورة عدم التخلص من المنتج مع المهملات المنزلية، وإنما يُنبغي إرساله إلى إحدى المنشآت المناسبة لإتمام القرصة وإعادة تدوير. هذا المنتج يشكل في دولتك، يرجى زيارة: **www.euro.dell.com/recycling**.

التخلص من البطارية

في الاتحاد الأوروبي، يشير هذا الملصق إلى ضرورة تسليم البطاريات الموجودة في هذا المنتج بشكل منفصل وعدم التخلص منها مع المهملات المنزلية. يمكن للمواد الموجودة في البطاريات أن يكون لها أثر سلبي محتمل على الصحة والبيئة، ويُمثل دورك في إعادة تدوير البطاريات المُهملة بحيث تُسهم بذلك في حماية البيئة والحفاظ عليها وتحسين نوعيتها. ينبغي عليك الاتصال بالهيئة المحلية المسؤولة أو الموزع لتُتعرف على البرامج المتاحة لتسليم المهملات وإعادة التدوير. كما يرجى زيارة موقع: **www.euro.dell.com/recycling**

تسجيل وتقييم وترخيص الكيماويات (REACH)

يُعد REACH هو الإطار التنظيمي الخاص بالاتحاد الأوروبي بشأن المواد الكيماوية. وتتوفر المعلومات المتعلقة بالمواد شديدة الخطورة والتي تتعلق في منتجات Dell بتركيز يزيد على 0.1 % لكل وحدة وزن على الموقع التالي **www.Dell.com/REACH**.

Regulatory Notices
For Electromagnetic Compatibility (EMC), see **www.dell.com/ regulatory_compliance**.

For Products With Wireless LAN / 802.11 Interfaces
Products that fall into this category are denoted by inclusion of the Class 2 identifier symbol (exclamation mark in a circle) accompanying the CE Mark on the product or radio regulatory label, or on the 802.11 plug-in card, example below:

CE NBnr ①

NOTE: The Notified Body number denoted by 'NBnr' will only be present when required and has no bearing on the usage restriction whether present or not.